

Neighbourhood Watch Bulletin – August 31, 2015

This bulletin is prepared by the Wellington Community Police Centre (1064 Wellington St., 613-236-1222 ext. 5870) for distribution to area residents to promote safety and security in our neighbourhoods. Please distribute it to anyone who might be interested. Any questions or information concerning safety or security issues in your neighbourhood may be forwarded to wellingtoncpc@gmail.com.

Le français suit

- 1. Back to school safety reminder**
 - 2. STEP in September**
 - 3. Identification of suspect sought**
-

1. Back to school safety reminder

Over the next few days children will be returning to school and many will be busing, walking and riding their bikes to their destinations.

The Ottawa Police Service reminds motorists and pedestrians to be aware of the increase of children and youth on city streets. As school begins, please consider the following safety tips:

- Reduce speeds in school zones and be ready to stop at any time. Children do not always notice oncoming traffic.
- Obey school bus signals.
- Walk on available sidewalks.
- Always cross at intersections, looking and listening for traffic and walk across only when road is clear and safe to do so.
- Follow adult crossing guards, student crossing patrols and school bus operator's signals.
- Always wear a helmet when riding a bike and walk your bike across a roadway.

For more safety tips, go to [Back to School Safety](#).

2. STEP in September

The Gatineau Police Service and Ottawa Police Service's [Selective Traffic Enforcement Program \(STEP\)](#) will focus on school bus and school zones safety as well as vehicle occupant restraints during the month of September.

School Bus / School Zone Safety:

Between 2009 and 2013, there were 29 collisions resulting in 5 injuries involving school buses or occurring in school zones.

Vehicle Occupant Restraint:

Between 2009 and 2013, there were 183 collisions involving the lack of, or improper use of, vehicle occupant restraints resulting in 18 fatalities and 183 injuries.

The Safer Roads Ottawa Program is a leading community partnership between Ottawa Fire Services, Ottawa Paramedic Service, Ottawa Police Service, Ottawa Public Health and the Public Works Department committed to preventing or eliminating road deaths and serious injuries for all people in the City of Ottawa, through culture change, community engagement, and development of a sustainable safe transportation environment.

Also participating in the Safer Roads Ottawa Program are the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), Ontario Provincial Police (OPP), Sureté du Québec, Department of National Defence's Military Police and Gatineau Police Service to improve road safety for all residents of the national capital region.

Ottawa residents have identified traffic safety as a top priority. The [Safer Roads Ottawa Program](#) is committed to using available resources to make Ottawa roads safer for residents.

3. Identification of suspect sought

The Ottawa Police Sexual Assault and Child Abuse Section is seeking public assistance to identify a male suspect in relation to an ongoing investigation.

On Monday, August 24, 2015 at approximately 5:50am, an unidentified male approached a female in her 20s near the intersection of Charlotte Street and Clarence Street East. He pushed her into the bushes and inappropriately touched her. The victim screamed which alerted a passerby. The suspect fled on foot in a westbound direction toward Desjardins Avenue.

Police were called and immediately responded to the area. A search for the suspect had negative results.

The male is described as a Caucasian male, in his late 20s to early 30s with a skinny build. The suspect wore glasses and was bald. He was dressed in black clothing and carrying a black backpack.

Investigators are looking to speak with the female passerby who was alerted by the screams and assisted the female victim.

Anyone with information is asked to contact the Ottawa Police Service Sexual Assault and Child Abuse Unit at [613-236-1222](tel:613-236-1222), ext. 5944. Anonymous tips can be submitted by calling Crime Stoppers at [613-233-8477](tel:613-233-8477) (TIPS), toll-free at [1-800-222-8477](tel:1-800-222-8477) or downloading the Ottawa Police iOS app.

1. **Un rappel de sûreté pour la rentrée scolaire**
2. **PASC au mois de septembre**
3. **On cherche à identifier un suspect**

1. Un rappel de sûreté pour la rentrée scolaire

Au cours des prochains jours, les enfants retourneront à l'école, et plusieurs s'y dirigeront à pied et à vélo.

Le Service de police d'Ottawa rappelle aux automobilistes comme aux piétons d'être conscients de la circulation accrue durant cette période et d'envisager les conseils suivants en matière de sûreté:

- Ralentir dans les zones scolaires et être prêt à s'arrêter en tout temps. Les enfants ne remarquent pas toujours les voitures arrivant en sens inverse.
- Les enfants et les piétons doivent emprunter les trottoirs disponibles.
- Obéir à la signalisation des autobus scolaires.
- Toujours traverser aux intersections, observant et demeurant à l'écoute du trafic et ne traverser que lorsque la voie est libre et qu'il est sécuritaire de le faire.
- Obéir aux indications des brigadiers scolaires adultes, des patrouilles de traverse étudiantes et du chauffeur d'autobus scolaire.
- Toujours porter un casque à vélo et marcher à côté du vélo pour traverser la chaussée.

Pour plus de renseignements, suivez [la sûreté pour la rentrée scolaire.](#)

2. PASC au mois de septembre

La Police de Gatineau et la Police d'Ottawa, par l'intermédiaire de leur [Programme d'application sélective en matière de circulation \(PASC\)](#), cibleront la sécurité des autobus scolaires et des zones scolaires ainsi que le port du dispositif de retenue des occupants pendant le mois de septembre.

La sécurité des autobus scolaires/zones scolaires :

Entre 2009 et 2013, 29 collisions entraînant des blessures ont impliqué des autobus scolaires ou sont survenues en zone scolaire.

Les dispositifs de retenue des occupants :

Entre 2009 et 2013, 183 collisions entraînant 18 décès et 183 blessés ont impliqué la non-utilisation ou l'utilisation inadéquate des dispositifs de retenue des occupants.

Le Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa est un important partenariat communautaire liant le Service des incendies d'Ottawa, le Service paramédic

d'Ottawa, le Service de police d'Ottawa, Santé publique Ottawa et les Services des travaux publics, et qui s'engage à prévenir et à éliminer des décès et des blessures graves sur la route pour le bien commun à Ottawa, par la voie du changement culturel, de l'engagement communautaire et du développement d'un environnement de transport durable et sûr.

Parmi les participants au Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa, on compte aussi la Gendarmerie royale du Canada (GRC), la Police provinciale de l'Ontario (PPO), la Sûreté du Québec, la Police militaire du ministère de la Défense nationale et le Service de police de Gatineau, visant tous à accroître la sécurité routière pour tous les résidents de la région de la capitale nationale.

Les résidents d'Ottawa ont identifié la sécurité routière parmi leurs grandes priorités. Le Programme d'amélioration de la sécurité des routes à Ottawa s'est engagé à faire appel aux ressources disponibles pour rendre les routes d'Ottawa plus sûres pour ses résidents.

3. On cherche à identifier un suspect

La Section des agressions sexuelles et de la violence faite aux enfants du Service de police d'Ottawa sollicite l'aide de la population en vue d'identifier un suspect dans le cadre d'une enquête en cours.

Le lundi 24 août 2015 vers 5 h 50, un inconnu accosta une femme dans la vingtaine près de l'intersection des rues Charlotte et Clarence Est. Il la poussa dans les buissons et la toucha de manière déplacée. La victime poussa des cris, attirant l'attention d'une passante. Le suspect s'enfuit à pied en direction Ouest vers l'avenue Desjardins.

La police fut appelée, et des agents se rendirent immédiatement sur les lieux. Une fouille des environs fut effectuée, mais sans résultat.

L'agresseur a été décrit comme étant un homme de race blanche en fin de vingtaine ou début de la trentaine, de carrure mince. Il portait des lunettes et était chauve. Il était vêtu du noir et portait un sac à dos noir.

Les enquêteurs souhaiteraient s'entretenir avec la passante qui fut alertée par les cris et se porta au secours de la victime.

Toute personne ayant des renseignements pertinents à cette affaire est priée de communiquer avec l'Unité des agressions sexuelles et de la violence faite aux enfants du Service de police d'Ottawa en composant le 613-236-1222, poste 5944. Vous pouvez fournir anonymement des renseignements par la voie d'Échec au crime en composant sans frais au 1-800-222-8477 (TIPS), ou en téléchargeant gratuitement l'appli iOS de la Police d'Ottawa.

Key Ottawa Police Service numbers:

- * Life threatening emergency assistance or to report a crime in progress .. **911**
- * Other emergency **613-230-6211**
- * Non-emergencies and general inquiries **613-236-1222**
- * To have the police attend your location **613-236-1222**
ext. 7500
- * To make a police report **613-236-1222**
ext. 7300

OPS and By-Law services base their work on call statistics. The more calls that you make, the more neighbourhood services we receive. There are three steps to making the call:

a) Deciding which number to phone.

If you have an emergency or see a crime in progress, call 9-1-1. If your car was broken into or you need police to attend another non-urgent situation, please call the “other emergencies” number (613-230-6211). To report an incident after it occurred without police attending the scene, please call 613-236-1222 – ext. 7300. You can reach by-law services at 3-1-1.

b) Getting a report number.

When the dispatcher answers, it is a good idea to ask for a report number immediately. We’ve found that dispatchers sometimes hang up before we get to ask for a number or we forget. Asking for a report number right away solves these problems.

c) Share your report number and incident.

Please e-mail your report numbers and a brief description of the incident to your Block Captain (if you have one), or directly to us.

Importance of Reporting Prostitution and Problem Addresses

Neighbourhood Watch members can support the police by writing down and phoning in important information such as: vehicle descriptions and license plate numbers (specify Ontario or Quebec) of anyone soliciting prostitutes, descriptions of drug dealers and addresses of crack houses.

Graffiti

If you spot graffiti, call 3-1-1. Graffiti kits are available from your city councillor.